

**OMPI  
WIPO**



**ACE/IP/1/INF/1**

**ORIGINAL : français/English**

**DATE : 19 octobre 2000/**

October 19, 2000

**ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE  
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION**

GENÈVE / GENEVA

**ADVISORY COMMITTEE ON ENFORCEMENT  
OF INDUSTRIAL PROPERTY RIGHTS**

**First Session**

**Geneva, October 19 and 20, 2000**

**LISTE DES PARTICIPANTS/  
LIST OF PARTICIPANTS**

*établie par le Bureau international/  
prepared by the International Bureau*

Les participants sont priés d'informer le Secrétariat, en modifiant la présente liste provisoire, des modifications qui devraient être prises en considération lors de l'établissement de la liste finale des participants.

\* Participants are requested to inform the Secretariat of any changes which should be taken into account in preparing the final list of participants. Changes should be requested by making corrections on the present provisional list.

I. MEMBRES/MEMBERS

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)  
(in the alphabetical order of the names in French of the States)

ALGÉRIE/ALGERIA

Nor-Eddine BENFREHA, conseiller, Mission permanente, Genève

ALLEMAGNE/GERMANY

Stefan GÖHRE, Federal Ministry of Justice, Berlin

Karl FLITTNER, First Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Shayea A. ALSHAYEA, Director General of Patents, King Abdulaziz City for Science and Technology (KACST), Riyadh

Obaidallah M. ALOBAIDALLAH, Director of Copyright Department, Riyadh

ARGENTINE/ARGENTINA

Marta GABRIELONI (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

BANGLADESH

Md. Shahidul HAQUE, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

BOLIVIE/BOLIVIA

Silvia Concepción PORTAL DE NUÑEZ (Sra.), Directora Jurídica, Servicio Nacional de Propiedad Intelectual (SENAPI), La Paz

BULGARIE/BULGARIA

Dimitar GANTCHEV, Minister Plenipotentiary, Permanent Mission, Geneva

CANADA

Sven BLAKE, conseiller, Mission permanente, Genève

CHILI/CHILE

José Pablo MONSALVE MANRIQUEZ, Jefe, Departamento de Propiedad Industrial, Subsecretaria de Economía Fomento y Reconstrucción, Santiago

Sergio ESCUDERO, Ministro Consejero, Representante Permanente Adjunto, Misión Permanente ante la OMC, Ginebra

CHINE/CHINA

WU Qun, Director, Division of Registration of Marks, Trademark Office, State Administration for Industry and Commerce (SAIC), Beijing

COSTA RICA

Nora RUIZ DE ANGULO (Sra.), Embajadora, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Esteban PENROD, Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

CÔTE D'IVOIRE

Désiré Bosson ASSAMOI, conseiller, Mission permanente, Genève

CUBA

Emilia Lara DIAZ (Sra.), Vicedirectora General, Oficina Cubana de la Propiedad Industrial (OCPI), La Habana

DANEMARK/DENMARK

Klaus ROSTELL, Secretary of Embassy, Geneva

ÉGYPTE/EGYPT

Saad Hassan ZEIDAN, Chairman of the Administration of Commercial Registration, Ministry of Supply and Internal Trade, Cairo

Ahmed ABDEL LATIF, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

EL SALVADOR

Belisario ARTIGA, Fiscal General, San Salvador

Félix GARRID SAFIE, Director Ejecutivo, Centro Nacional de Registros, San Salvador

Ramiro RECINOS TREJO, Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

ÉQUATEUR/ECUADOR

Rafael PAREDES PROAÑO, Minister, Permanent Mission, Geneva

ESTONIE/ESTONIA

Evelyn HALLIKA (Mrs.), Executive Officer of the Legal Department, Ministry of Economic Affairs, The Estonian Patent Office, Tallinn

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Vicki ALLUMS (Miss), Attorney-Advisor, Office of Legislative and International Affairs, Patent and Trademark Office, Department of Commerce, Arlington, VA

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Larissa SIMONOVA (Mrs.), Deputy Head of Division, International Law, Russian Agency for Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow

Natalia RADTCHENKO (Mrs.), Senior State Patent Expert, Federal Institute of Industrial Property, Russian Agency for Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow

Oleg ASHURKOV, Deputy Head of Intellectual Property Rights Division, State Customs Committee, Moscow

FRANCE

Agnès MARCADÉ (Mme), chef du Service du droit international et communautaire, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

Michèle WEIL-GUTHMANN (Mme), conseiller, Mission permanente, Genève

GÉORGIE/GEORGIA

Giorgi TAKTAKISHVILI, National Intellectual Property Center (SAKPATENTI), Tbilisi

GHANA

Joseph TAMAKLOE, Assistant Registrar-General, Registrar-General's Department, Ministry of Justice, Accra

Joseph Jainy Nwaneampeh, Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

GUATEMALA

Andres WYLD, Consejero, Misión Permanente ante la OMC, Ginebra

HONGRIE/HUNGARY

Gusztáv VÉKÁS, Vice-President, Hungarian Patent Office, Budapest

Jenő KÜRTÖSSY, Deputy Head, Patent Department, Hungarian Patent Office, Budapest

Marietta KISS (Miss), Junior Expert, Ministry of Justice, European Community Law Department, Budapest

INDE/INDIA

Shri N. L. MEENA, Joint Secretary and Legislative Counsel to the Government of India, Legislative Department, Ministry of Law, New Delhi

INDONÉSIE/INDONESIA

Djasukie SANDAJA, Head of Renewal Section, Directorate of Marks, Directorate General of Intellectual Property, Department of Justice and Human Rights, Jakarta

Dewi Mayangsari KUSUMAASTUTI (Miss), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

IRAQ

Ghalib F. ASKAR, deuxième secrétaire, Mission permanente, Genève

ITALIE/ITALY

Pasquale IANNANTUONO, conseiller juridique, Ministère des affaires étrangères, Rome

JAPON/JAPAN

Yuji TSURUYA, Director, Regional Policy Office, International Affairs Division, Japanese Patent Office (JPO), Tokyo

Shimpei YAMAMOTO, Assistant Director, International Affairs Division, General Administration Department, Japanese Patent Office (JPO), Tokyo

Takashi YAMASHITA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Toru SATO, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

KENYA

Eunice Wairimu NJUGUNA (Mrs.), State Counsel and Secretary, Kenya Industrial Property Tribunal, Nairobi

LETTONIE/LATVIA

Georgij POLIAKOV, Deputy Director, Patent Office of the Republic of Latvia, Riga

MALAISIE/MALAYSIA

Mohd Roslan Bin MAHAYUDIN, Deputy Director General, Ministry of Domestic Trade and Consumer Affairs, Kuala Lumpur

Raja Reza RAJA ZAIB SHAH, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

MAROC/MOROCCO

Adil EL MALIKI, responsable du Département de l'information et de la communication, Office marocain de la propriété industrielle et commerciale, Casablanca

Fatima EL MAHBOUL (Mme), conseiller, Mission permanente, Genève

MEXIQUE/MEXICO

Karla ORNELAS LOERA (Srta.), Agregada Diplomática, Misión Permanente, Ginebra

MOZAMBIQUE

Francisco Miguel GUNDO, Head, Central Department of Industrial Property and Registrar, Ministry of Industry and Commerce, Maputo

NIGER

Rakia Hamadou HAMAN SALEY RAKIA (Mme), documentaliste chargée des brevets, Ministère du commerce et de l'industrie, Niamey

NIGÉRIA/NIGERIA

Maigari Gurama BUBA, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

PAKISTAN

Tasneem NOORANI, Federal Secretary, Ministry of Industries and Production, Islamabad

Syed Irfan Makhdoom NAYYAR, Counsellor (Economic), Permanent Mission, Geneva

PANAMA

Raúl Eduardo MOLINA RIVERA, Director Nacional de Comercio, a.i., Ministerio de Comercio e Industrias, Panamá

Carlos E. ROSAS, Embajador, Representante Permanente Adjunto ante la OMC, Misión Permanente, Ginebra

Lilia CARRERA (Sra.), Consejera Económica, Representante Permanente Alternativa, Misión Permanente ante la OMC, Ginebra

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Nicole HAGEMANS (Miss), Legal Adviser, Ministry of Economic Affairs, The Hague

Jennes H.A.C. DE MOL, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

PHILIPPINES

Angelina M. STA. CATALINA (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

PORTUGAL

José Sérgio DE CALHEIROS DA GAMA, conseiller juridique, Mission permanente, Genève

RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE/CENTRAL AFRICAN REPUBLIC

Aristide KPENGA, assistant du Directeur de la promotion du développement industriel et artisanal, Ministère du commerce, de l'industrie et de la promotion du secteur privé, Bangui

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

HAN Sung-Cheol, Counsellor, Legal Affairs, Permanent Mission, Geneva

AHN Jae-Hyun, Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA

Petru MUNTEANU, Chairman of the Arbitration Center of the State Agency on Industrial Property Protection (AGEPI), Kishinev

Eugen STASHKOV, Director General, State Agency on Industrial Property Protection (AGEPI), Kishinev

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC

Federico Alberto CUELLO CAMILO, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

JANG Chun Sik, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Svetlana KOPECKÁ (Mrs.), Director, International and European Integration Department, Industrial Property Office, Prague

Roman HORÁČEK, Director, Legal Department, Industrial Property Office, Prague



ROUMANIE/ROMANIA

Ruxandra URUCU (Miss), Legal Advisor, "Legal" Division, State Office for Inventions and Trademarks, Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Valerie WATERS (Mrs.), Policy Co-ordinator, Intellectual Property Policy Directorate, The Patent Office, Newport

Jeff WATSON, Senior Policy Advisor, The Patent Office, Newport

SLOVÉNIE/SLOVENIA

Andrej PIANO, Deputy Director, Slovenian Intellectual Property Office, Ljubljana

SUÈDE/SWEDEN

Henry OLSSON, Special Government Adviser, Division for Intellectual Property and Transport Law, Ministry of Justice, Stockholm

Magnus ERIKSSON, Legal Adviser, Division for Intellectual Property and Transport Law, Ministry of Justice, Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Jürg HERREN, conseiller juridique de la Division droit et affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IFPI), Berne

Stefan LUGINBÜHL, conseiller juridique, Division droit et affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IFPI), Berne

Lukas BÜHLER, co-chef, Service juridique brevets et designs, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

THAÏLANDE/THAILAND

Prasobsook BOONDECH, Chief Justice, Central Intellectual Property and International Trade Court, Bangkok

Thosapone DANSUPUTRA, Counsellor, Permanent Mission to WTO, Geneva

TUNISIE/TUNISIA

Lamia EL KATEB (Mlle), cadre de direction, Institut national de la normalisation et de la propriété industrielle (INNORPI), Ministère de l'industrie, Tunis

UKRAINE

Inna SHATOVA (Mrs.), Deputy Head, Legal Division, Ukrainian Institute of Industrial Property, Kyiv

II. ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/  
INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ONU)/UNITED NATIONS (UN)

Serguei KHMELNITSKI, External Relations and Inter-Agency Affairs Officer, United Nations Office, Geneva

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (OMC)/WORLD TRADE  
ORGANIZATION (WTO)

Matthew KENNEDY, Legal Affairs Officer, Intellectual Property Division, Geneva

BUREAU BENELUX DES MARQUES (BBM)/BENELUX TRADEMARK  
OFFICE (BBM)

Pieter VEEZE, Lawyer, The Hague

COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES (CE)/EUROPEAN COMMUNITIES (EC)

Patrick RAVILLARD, administrateur, Commission européenne, Bruxelles

Roger KAMPF, premier secrétaire, Commission européenne, Genève

ORGANISATION DE L'UNITÉ AFRICAINE (OUA)/ORGANIZATION OF AFRICAN  
UNITY (OAU)

Mustapha CHATTI, Attaché, Permanent Delegation, Geneva

Venant WEGE-NZOMWITA, Deputy Permanent Observer, Permanent Delegation, Geneva

III. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/  
NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association des industries de marque (AIM)/European Brands Association (AIM)  
Dawn FRANKLIN (Miss), Representative, Brussels

Association communautaire du droit des marques (ECTA)/European Communities Trade  
Mark Association (ECTA)  
Anne KEUNE (Mme), Genève

Association internationale pour la protection de la propriété industrielle (AIPPI)/International  
Association for the Protection of Industrial Property (AIPPI)  
Alexander TROLLER, Genève

Fédération européenne d'associations et d'industries pharmaceutiques (EFPIA)/  
European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations (EFPIA)  
Manuel CAMPOLINI, Manager, International Intellectual Property, Brussels

Fédération internationale de l'industrie phonographique (IFPI)/International Federation of the  
Phonographic Industry (IFPI)  
Lauri RECHARDT, Legal Adviser, London

Fédération internationale des associations d'inventeurs (IFIA)/International Federation of  
Inventors' Associations (IFIA)  
Clarence Paul FELDMANN, Legal Adviser, Glattbrugg

Fédération internationale des conseils en propriété industrielle (FICPI)/International  
Federation of Industrial Property Attorneys (FICPI)  
Michele MANNUCCI, Assistant Secretary General, Florence

Chambre de commerce internationale (CCI)/International Chamber of Commerce (ICC)  
Asmaï EL BACHA (Mrs.), Consultant, Casablanca  
Antonio L. DE SAMPAIO, Adviser, Lisbon  
Lynne SAYLOR (Mrs.), Public Policy Advisor, Pfizer Inc., Gt. Eversden

International Anti-Counterfeiting Coalition (IACC)  
Timothy P. TRAINER, President, Washington, D.C.

Association internationale pour les marques (INTA)/International Trademark Association (INTA)

Bruce J. MACPHERSON, Director, External Relations, New York

Ligue internationale du droit de la concurrence (LIDC)/International League of Competition Law (LIDC)

François BESSE (avocat), Lausanne

Global Anti-Counterfeiting Group (GACG)

John ANDERSON, Vice-Chairman, High Wycombe

#### IV. BUREAU/ OFFICERS

Président/Chair: Henry OLSSON (SWEDEN)

Vice-présidents/Vice-Chairs: Mohd Roslan Bin MAHAYUDDIN (Malaisie/Malaysia)  
Eunice Wairimu NJUGUNA (Mrs.) (Kenya)

Secrétaire/Secretary: Alan DATRI (OMPI/WIPO)

#### V. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/ INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Division du droit de la propriété industrielle/Industrial Property Law Division:

Albert TRAMPOSCH (directeur/Director); Alan DATRI (chef, Section de l'application du droit de la propriété industrielle/Head, Industrial Property Law Enforcement Section); Tomoko MIYAMOTO (Juriste principal, Section du droit des brevets/Senior Legal Officer, Patent Law Section).

[Fin du document/End of document]